∩ @-

Pagina 1 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

# SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

# Special Tec V 0W-30

# 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Olio motore

#### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

# 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

RHIAG Group GmbH Oberneuhofstrasse 6

CH-6341 Baar

Tel.: +41 (0)41 769 55 55 Fax: +41 (0)41 769 55 00

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

# 1.4 Numero telefonico di emergenza

# Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, Piazza OMS 1, I-24127 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Largo Brambilla 3, 50134 Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono:+39 081-5453333 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Luigi Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)

Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

Centro Antiveleni di Verona - Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Piazzale Aristide Stefani, 1, I-37126 Verona. Telefono:800 011858

(H)

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

### No. di telefono di emergenza della società:

+41 (0) 41 769 55 55 8.00h - 12.00h, 13.30h - 17.00h

#### **SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Pagina 2 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

#### Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

La miscela non è classificata come sostanza pericolosa ai sensi del Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Non applicabile

#### 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene una sostanza con proprietà da perturbatore endocrino (< 0,1 %).

# SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanze

n a

#### 3.2 Miscele

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-157-1
CAS	64742-54-7
Conc. %	40-70
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Asp. Tox. 1, H304
fattori M	

1-decene, trimeri, idrogenato	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119493949-12-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	500-393-3
CAS	157707-86-3
Conc. %	20-40
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Asp. Tox. 1, H304
fattori M	

Olio base - non specificato *	
Numero di registrazione (REACH)	
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	
CAS	
Conc. %	1-<10
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Asp. Tox. 1, H304
fattori M	

Bis(nonilfenil)ammina	
Numero di registrazione (REACH)	01-2119488911-28-XXXX
Index	
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	253-249-4
CAS	36878-20-3
Conc. %	1-2,5
Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP),	Aquatic Chronic 4, H413
fattori M	
Limiti di concentrazione specifici e ATE (= stime della tossicità	ATE (orale): >10000 mg/kg
acuta (STA))	ATE (dermale): >5000 mg/kg
	ATE (inalativo, Aerosol): >20

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

\* L'olio minerale contenuto può essere descritto con uno o più numeri:

EINECS, ELINCS, NLP,	Numero di registrazione	Denominazione chimica
REACH-IT List-No.	(REACH)	

നത-

Pagina 3 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Distillati (petrolio), frazione paraffinica pesante decerata con
		solvente
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Distillati (petrolio), paraffinici leggeri di hydrotreating
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Distillati (petrolio), paraffinici leggeri decerati con solvente

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente! Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

### **SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

#### Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

Detersivo non adatto:

Solvente

Diluente

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

Irritazione degli occhi

Con contatto prolungato:

Essicazione della pelle.

Dermatite (infiammazione cutanea)

Acne oleosa

In caso di formazione di vapori:

Irritazione delle vie respiratorie

Ingestione:

Disturbi gastrointestinali

Nausea

Vomito

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

# 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

n.t.

#### SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

CO<sub>2</sub>

Schiuma

Estintore a secco

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

∩ @-

Pagina 4 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

Ossidi fosforici

Prodotti di pirolisi tossici.

Miscele vapore/aria infiammabili

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8.

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

#### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

# 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1 Per chi non interviene direttamente

In caso di versamento o di esposizione involontaria, indossare i dispositivi di protezione individuale per evitare la contaminazione.

Garantire una ventilazione sufficiente, rimuovere eventuali fonti di esplosione.

Evitare la formazione di polvere nei prodotti solidi e in polvere.

Abbandonare possibilmente le zone di pericolo, applicare eventualmente i piani di emergenza presenti.

Aerare abbondantemente.

Evitare la formazione di nebbia di olio.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

#### 6.1.2 Per chi interviene direttamente

Per l'attrezzatura di protezione adeguata e i dati sui materiali vedi paragrafo 8.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con materiale igroscopico (p. es. legante universale, sabbia, tripolo, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

Legante per olio

Non sciacquare con acqua o detergenti acquosi.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

#### **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

### 7.1.1 Consigli generali

Evitare la formazione di nebbia di olio.

Procurare una buona ventilazione locale.

Allontanare i focolai - Non fumare.

Non riscaldare a temperature vicine al punto d'infiammabilità.

Evitare il contatto con gli occhi.

Evitare il contatto prolungato o intenso con la pelle.

Non portare panni per pulizia impregnati di prodotto nelle tasche dei pantaloni.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

#### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Fondo a tenuta di liquido.

Immagazzinare in luogo chiuso, protetto dall'umidità.

 $\bigcirc$ 

Pagina 5 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

Proteggere dai raggi del sole e dal calore. **7.3 Usi finali particolari** 

Al momento non sono presenti informazioni.

# SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

# 8.1 Parametri di controllo

Denominazione chimica     Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating					
MAK / VME: 100 ppm (525 mg/r	m3) (White Spirit) KZGW / VLE:				
Überwachungsmethoden / Les pro	océdures				
de suivi / Le procedure di monitora	aggio:				
BAT / VBT:		Sonstiges / Divers:			
Denominazione chimica	Nebbia di olio minerale			Conc. %:	
TLV-TWA: 5 mg/m3 I (Olio mine	erale, esclusi i TLV-STEL:		TLV-C:		
fluidi di lavorazione del metallo, A	CGIH)				
Le procedure di monitoraggio:	<ul> <li>Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 03<sup>2</sup></li> </ul>	1)			
BEI:		Altre informazioni:			
© Denominazione chimica	Nebbia di olio minerale			Conc. %:	
MAK / VME: 0,2 mg/m3 e (Mine	ralölnebel) KZGW / VLE:				
Überwachungsmethoden / Les pro	océdures				
de suivi / Le procedure di monitora	aggio: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 03	1)			
BAT / VBT:	·	Sonstiges / Divers:			

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating						
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservazi one
	Ambiente – orale (grasso animale)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	1,2	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	5,4	mg/m3	

Olio base - non specifica	to					
Ambito di applicazione	Via di esposizione / Compartimento ambientale	Effetti sulla salute	Descrizio ne	Valore	Unità	Osservazi one
	Ambiente – orale (grasso animale)		PNEC	9,33	mg/kg	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	1,2	mg/m3	
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	0,74	mg/kg	
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	1	mg/kg	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti locali	DNEL	5,6	mg/m3	
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo, effetti sistemici	DNEL	2,7	mg/m3	

Bis(nonilfenil)ammina							
Ambito di applicazione	Via di esposizione /	Effetti sulla salute	Descrizio	Valore	Unità	Osservazi	
	Compartimento		ne			one	
	ambientale						
	Ambiente - acqua dolce		PNEC	0,1	mg/l		
	Ambiente – acqua marina		PNEC	0,01	mg/l		
	Ambiente – acqua, emissione sporadica		PNEC	1	mg/l		
L	(intermittente)						

∩ @-

Pagina 6 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

	Ambiente – impianto di		PNEC	1	mg/l	
	trattamento delle acque di		FINEC	'	ing/i	
	scarico					
	Ambiente – sedimento,		PNEC	132000	mg/kg dw	
	acqua dolce		FINEC	132000	mg/kg uw	
	Ambiente – sedimento,		PNEC	13200	mg/kg dw	
	acqua marina		PINEC	13200	mg/kg dw	
	Ambiente - suolo		DNEL	263000	ma/ka dw	
				203000	mg/kg dw	
	Ambiente – emissione		PNEC	1	mg/kg	
	sporadica					
Utenza	Uomo - cutaneo	Lungo periodo,	DNEL	2,5	mg/kg	
		effetti sistemici				
Utenza	Uomo - orale	Lungo periodo,	DNEL	0,25	mg/kg	
		effetti sistemici			bw/day	
Utenza	Uomo - inalazione	Lungo periodo,	DNEL	1,09	mg/m3	
		effetti sistemici				
Utenza	Uomo - cutaneo	Lungo periodo,	DNEL	0,31	mg/kg	
		effetti sistemici		,		
Operaio / lavoratore	Uomo - cutaneo	Lungo periodo,	DNEL	0,62	mg/kg	
,		effetti sistemici				
Operaio / lavoratore	Uomo - inalazione	Lungo periodo,	DNEL	4,37	mg/m3	
	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	effetti sistemici		,,,,,	J	

- TLV-TWA = Valore limite 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5μm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).
- (8) = Frazione inalabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (9) = Frazione respirabile (Direttiva 2017/164/EU, Direttiva 2004/37/CE). (11) = Frazione inalabile (Direttiva 2004/37/CE). (12) = Frazione inalabile. Frazione respirabile negli Stati membri che applicano, alla data di entrata in vigore della presente direttiva, un sistema di biomonitoraggio con un valore limite biologico non superiore a 0,002 mg Cd/g di creatinina nelle urine (Direttiva 2004/37/CE).
- VLEP-8h = Valori limite di esposizione professionale 8 ore | TLV-STEL = Valore limite limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).
- (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU).
- VLEP-BT = Valori limite di esposizione professionale Breve Termine | TLV-C = Valore limite limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo. OTO = agente chimico ototossico (ACGIH, S.U.A.).
- (13) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea e delle vie respiratorie (Direttiva 2004/37/CE), (14) = La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea (Direttiva 2004/37/CE).
- MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires |
- KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. |

BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables:

Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum.

Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht.

Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum,

Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail.

Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2. R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

∩®-

Pagina 7 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

L'utilizzo professionale di questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) da parte di donne incinte o madri allattanti è soggetto a restrizioni o vietato (Svizzera).

Le relative basi legali e le disposizioni dettagliate sono riportate nella sezione 15.

#### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con EN 14042.

EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

#### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166), in caso di pericolo di spruzzi.

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti protettivi, resistenti all'olio (EN ISO 374)

Eventualmente

Guanti di protezione in nitrile (EN ISO 374).

Guanti di protezione in PVC (EN ISO 374)

Spessore minimo dello strato in mm:

0,5

Tempo di permeazione in minuti:

> 120

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

In caso di formazione di nebbia d'olio:

Filtro A2 P2 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

#### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

#### **SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Pagina 8 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

Stato fisico: Colore: Marrone Odore: Caratteristico

Punto di fusione/punto di congelamento:

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di

ebollizione: Infiammabilità:

Limite inferiore di esplosività: Limite superiore di esplosività: Punto di infiammabilità:

Temperatura di autoaccensione: Temperatura di decomposizione:

pH:

Viscosità cinematica: Viscosità cinematica:

Solubilità:

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):

Tensione di vapore: Densità e/o densità relativa: Densità di vapore relativa:

Caratteristiche delle particelle:

9.2 Altre informazioni

Esplosivi: Liquidi comburenti:

Densità sfuso:

Liquido

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

Infiammabile

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. 234 °C

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

La miscela non è solubile (in acqua).

51,4 mm2/s (40°C) 9,7 mm2/s (100°C)

Insolubile

Non si applica alle miscele.

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

0,845 g/ml

Non sono presenti informazioni relative a questo parametro.

Non si applica ai liquidi.

Prodotto non esplosivo.

Nο n.a.

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

#### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

# 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Vedi anche sezione 7.

Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione

Proteggere dall'umidità.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Vedi anche sezione 7.

Evitare il contatto con ossidanti forti.

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche sezione 5.2.

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

#### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Special Tec V 0W-30	agii onom oo	ina carato roda	or paragraio 2	. 1 (0.000002.01.10	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:						n.d.d.
Tossicità acuta dermale:						n.d.d.
Tossicità acuta inalativa:						n.d.d.
Corrosione						n.d.d.
cutanea/irritazione cutanea:						
Gravi danni oculari/irritazione						n.d.d.
oculare:						
Sensibilizzazione respiratoria						n.d.d.
o cutanea:						
Mutagenicità delle cellule						n.d.d.
germinali:						
Cancerogenicità:						n.d.d.



Pagina 9 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022 Special Tec V 0W-30

Tossicità per la riproduzione:			n.d.d.
Tossicità specifica per organi			n.d.d.
bersaglio - esposizione			
singola (STOT-SE):			
Tossicità specifica per organi			n.d.d.
bersaglio - esposizione			
ripetuta (STOT-RE):			
Pericolo in caso di			n.d.d.
aspirazione:			
Sintomi:			n.d.d.

Tossicità / effetto	Punto	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tarada (A)	finale	5000		D-W	OFOD 404 (A	A Ii
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Conigli	OECD 402 (Acute	Analogismo
				l comg.	Dermal Toxicity)	<b>3</b>
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute	Aerosol,
					Inhalation Toxicity)	Analogismo
Corrosione				Conigli	OECD 404 (Acute	Non irritante,
cutanea/irritazione cutanea:					Dermal	Analogismo
					Irritation/Corrosion)	
Gravi danni oculari/irritazione				Conigli	OECD 405 (Acute	Non irritante,
oculare:					Eye	Analogismo
					Irritation/Corrosion)	
Sensibilizzazione respiratoria				Cavie	OECD 406 (Skin	No (contatto
o cutanea:					Sensitisation)	con la pelle),
						Analogismo
Mutagenicità delle cellule					OECD 473 (In Vitro	NegativoChine
germinali:					Mammalian	e hamster
					Chromosome	
					Aberration Test)	
Mutagenicità delle cellule				Salmonella	OECD 471 (Bacterial	Negativo,
germinali:				typhimurium	Reverse Mutation	Analogismo
				<del>-</del> .	Test)	
Mutagenicità delle cellule				Topi	OECD 474	Negativo,
germinali:					(Mammalian	Analogismo
					Erythrocyte	
Mutagonicità della collula				Mammifero	Micronucleus Test) OECD 476 (In Vitro	Magativa
Mutagenicità delle cellule				Mammero	`	Negativo,
germinali:					Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Analogismo
Cancerogenicità:				Topi	OECD 451	Negativo,
Cancerogeriicita.				ТОРІ	(Carcinogenicity	Analogismo78
					Studies)	weeks, dermal
Tossicità per la riproduzione:				Ratti	OECD 421	Negativo,
1033icità per la riproduzione.				Ratti	(Reproduction/Develop	Analogismoora
					mental Toxicity	rulalogiomoore
					Screening Test)	
Tossicità per la riproduzione				Ratti	OECD 414 (Prenatal	Negativo,
(danni per lo sviluppo):					Developmental	Analogismode
(					Toxicity Study)	mal
Tossicità specifica per organi	NOAEL	~1000	mg/kg	Conigli	OECD 410 (Repeated	Analogismo
bersaglio - esposizione			bw/d	J	Dose Dermal Toxicity -	2. 2. 3. 2 2
ripetuta (STOT-RE) dermale:					90-Day)	
Tossicità specifica per organi	NOAEL	<30	mg/kg	Ratti	OECD 411	Analogismo
bersaglio - esposizione					(Subchronic Dermal	J
ripetuta (STOT-RE) dermale:					Toxicity - 90-day	
. ,					Study)	
Tossicità specifica per organi	NOEC	~220	mg/m3	Ratti	OECD 412 (Subacute	Analogismo,
bersaglio - esposizione					Inhalation Toxicity -	Aerosol
ripetuta (STOT-RE) inalativa:					28-Day Study)	

 $\bigcirc$ 

Pagina 10 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022 Special Tec V 0W-30

Sintomi:						tosse, insufficienza respiratoria, sensazione di malessere e vomito, dissenteria
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:	LOAEL	125	mg/kg	Ratti	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analogismo

1-decene, trimeri, idrogenato										
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione				
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)					
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Ratti	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)					
Tossicità acuta inalativa:	LC50	>5,2	mg/l/4h	Ratti	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol				
Corrosione cutanea/irritazione cutanea:				Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Non irritante				
Gravi danni oculari/irritazione oculare:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante				
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Non sensibilizzante				

Olio base - non specificato									
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione			
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:						Non sensibilizzante, Analogismo			
Pericolo in caso di aspirazione:						Sì			
Sintomi:						irritazione della mucosa			

Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
Tossicità acuta orale:	LD50	>5000	mg/kg	Ratti	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogismo
Tossicità acuta dermale:	LD50	>2000	mg/kg	Ratti	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogismo
Corrosione cutanea/irritazione cutanea:				Conigli	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Non irritante
Gravi danni oculari/irritazione oculare:				Conigli	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Non irritante
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:				Cavie	OECD 406 (Skin Sensitisation)	No (contatto con la pelle), Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Торі	OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)	Negativo, Analogismo
Mutagenicità delle cellule germinali:				Mammifero	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo, Analogismo

**⊕** 

Pagina 11 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):	NOAEL	150	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativo
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE) orale:	NOAEL	<100	mg/kg bw/d	Ratti	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

# 11.2. Informazioni su altri pericoli

Special Tec V 0W-30										
Tossicità / effetto	Punto finale	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione				
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:						Non si applica alle miscele.				
Altre informazioni:						Non sono disponibili altri dati di riferimento sugli effetti nocivi sulla salute.				

# **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:		•					n.d.d.
12.1. Tossicità della dafnia:							n.d.d.
12.1. Tossicità delle alghe:							n.d.d.
12.2. Persistenza e degradabilità:							Per quanto possibile, procedere con la separazione attraverso precipitatore d'olio.
12.3. Potenziale di bioaccumulo:							n.d.d.
12.4. Mobilità nel suolo:							n.d.d.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							n.d.d.
12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:							Non si applica alle miscele.
12.7. Altri effetti avversi:							Non sono disponibili dati su altri effetti nocivi per l'ambiente.

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti hydrotreating											
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione				
12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)					
12.1. Tossicità del pesce:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR					

 $\bigcirc$ 

Pagina 12 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022 Special Tec V 0W-30

12.1. Tossicità della	EL50	48h	10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202	Analogismo
dafnia:						(Daphnia sp.	
						Acute	
						Immobilisation	
						Test)	
12.1. Tossicità della	LL50	96h	>10000	mg/l		OECD 202	
dafnia:						(Daphnia sp.	
						Acute	
						Immobilisation	
						Test)	
12.1. Tossicità della	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211	Analogismo
dafnia:						(Daphnia magna	
						Reproduction	
						Test)	
12.1. Tossicità delle	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchnerie	OECD 201	
alghe:					lla subcapitata	(Alga, Growth	
						Inhibition Test)	
12.2. Persistenza e		28d	31	%		OECD 301 F	Non facilmente
degradabilità:						(Ready	biodegradàbile,
						Biodegradability -	Analogismo
						Manometric	
						Respirometry	
						Test)	
12.5. Risultati della							Nessuna
valutazione PBT e							sostanza PBT,
vPvB:							Nessuna
							sostanza vPvB
ldrosolubilità:							Insolubile

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Tossicità della dafnia:	NOELR	21d	125	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	>1000	mg/l	Mysidopsis bahia	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	NOELR	72h	1000	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistenza e degradabilità:						,	Non facilmente biodegradàbile
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	BCF		>10				
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB
Tossicità dei batteri:	EC50	3h	1000	mg/l	activated sludge		COOLAITEA II VE

Olio base - non specificato							
Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Tossicità della dafnia:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		



Pagina 13 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Non facilmente biodegradàbile

Tossicità / effetto	Punto finale	Tempo di posa	Valore	Unità	Organismo	Metodo di controllo	Osservazione
12.4. Mobilità nel suolo:		_					Adsorbimento nel terreno.
12.1. Tossicità del pesce:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogismo
12.1. Tossicità della dafnia:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Tossicità delle alghe:	NOEC/NOEL	72h	>10	mg/l	Desmodesmus subspicatus	,	Analogismo
12.1. Tossicità delle alghe:	EC50	72h	> 100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analogismo
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	24	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Non facilmente biodegradàbile
12.2. Persistenza e degradabilità:		28d	1	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Non facilmente biodegradàbile Analogismo
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	Log Pow		>7,6			·	Un potenziale di accumulo biologico apprezzabile è previsto (LogPow > 3).
12.3. Potenziale di bioaccumulo:	BCF		1730				Alto
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:							Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB
Tossicità dei batteri:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analogismo

# **SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

Strofinacci, carta o altro materiale organico sporchi ed impregnati rappresentano un pericolo d'incendio e vanno raccolti e smaltiti sotto controllo.

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di

നനം-

Pagina 14 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

13 02 05 oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

P.es. depositare in una discarica adatta.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

15 01 01 imballaggi di carta e cartone

15 01 02 imballaggi di plastica

15 01 04 imballaggi metallici

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

# **SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

Indicazioni generali

14.1. Numero ONU o numero ID: n.a.

Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:n.a.14.4. Gruppo d'imballaggio:n.a.Codice di classificazione:n.a.LQ:n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code:

Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:n.a.14.4. Gruppo d'imballaggio:n.a.Inquinante marino (Marine Pollutant):n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a. 14.4. Gruppo d'imballaggio: n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

#### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

# 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Direttiva 2010/75/UE (COV): 0 %

VOC-CH: 0 kg/1l

₩-

Pagina 15 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

Nel quadro del loro lavoro le donne incinte e le madri allattanti non possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Se, in base a una valutazione dei rischi non ne risultano minacce concrete

per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione possono lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) (art. 62 OLL 1, RS 822.111 (Svizzera)).

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

#### **SEZIONE 16: altre informazioni**

Sezioni rielaborate:

2

# Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo il regolamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Non utilizzabile

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

# Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati:

Ordinanza (CE) n. 1907/2006 (REACH) e ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella rispettiva versione vigente.

Linee guida sulla redazione di schede di sicurezza nella versione vigente (ECHA).

Linee guida sull'identificazione e l'imballaggio secondo l'ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella versione vigente (ECHA).

Schede di sicurezza delle sostanze contenute

Sito web ECHA - informazioni sugli agenti chimici

Banca dati materiali GESTIS (Germania)

Ufficio federale per l'ambiente "Rigoletto" pagina informativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania).

Direttive EU sui valori limite di esposizione professionale 91/322/EWG, 2000/39/EG, 2006/15/EG, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 nella rispettiva versione vigente.

Elenchi nazionali sui valori limite di esposizione professionale dei rispettivi Paesi nella rispettiva versione vigente.

Norme sul trasporto di merce pericolosa nel trasporto stradale, ferroviario, marittimo e aereo (ADR, RID, IMDG, IATA) nella rispettiva versione vigente.

#### Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= STA - Stima della tossicità acuta)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight (= peso corporeo)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunità Europea

CEE Comunità Economica Europea

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Pagina 16 di 17

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 30.03.2022 / 0004 Versione sostituita del / Versione: 01.11.2021 / 0003

Data di entrata in vigore: 30.03.2022 Data di stampa PDF: 30.03.2022

Special Tec V 0W-30

Conc. Concentrazione

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera) DATEC

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche) **EINECS** European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

**ELINCS** European List of Notified Chemical Substances

ΕN Standard europei

**EPA** United States Environmental Protection Agency (United States of America) Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente) ERC

EVAL Copolimero etilene-alcol vinilico

Numero di fax Fax.

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

**IUCLIDInternational Uniform Chemical Information Database** 

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Unione internazionale della chimica pura e applicata)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrazione Letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (dose letale mediana))

**Limited Quantities** LQ

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

n.a. non applicabile

nessun dato disponibile n.d.

non disponibile n.d. non testato n.t.

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

organico org.

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PVC Polivinilcloruro

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE)

concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical REACH-IT List-No. identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Telefon Tel.

Unione Europea UF

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul UN RTDG trasporto di merci pericolose)

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wet weight wwt

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

# Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.

